

Aprendendo Latim

Gabaritos

Seção 2C

Redação e revisão

Guilherme Pezzente Pinto

Vinícius Gonçalves dos Santos

Revisão geral

Tiago Augusto Nápoli

Seção 2C, p. 136: Exercícios 1-5

Sing.: nom, acus, gen, dat, abl;

Pl.: nom, acus, gen, dat, abl.

1 - hic seruus, hunc seruum, huius seruī, huic seruō, hōc seruō;
hī seruī, hōs seruōs, hōrum seruōrum, hīs seruīs, hīs seruīs.

ille mīles, illum mīlitem, illius mīlitis, illī mīlitī, illō mīlite;
illī mīlitēs, illōs mīlitēs, illōrum mīlitum, illīs mīlitibus, illīs mīlitibus.

haec serua, hanc seruam, huius seruae, huic seruae, hāc seruā;
hae seruae, hās seruās, hārum seruārum, hīs seruīs, hīs seruīs.

illud perīculum, illud perīculum, illius perīculī, illī perīculō, illō perīculō;
illa perīcula, illa perīcula, illōrum perīculōrum, illīs perīculīs, illīs perīculīs.

hoc uerbum, hoc uerbum, huius uerbī, huic uerbō, hōc uerbō;
haec uerba, haec uerba, hōrum uerbōrum, hīs uerbīs, hīs uerbīs.

illa mulier, illam mulierem, illius mulieris, illī mulierī, illā muliere;
illae mulierēs, illās mulierēs, illārum muliērum, illīs mulieribus, illīs mulieribus.

2 -

Huius patris: Genitivo singular.

Hāc filiā: Ablativo singular.

Hae uxōrēs: Nominativo plural.

Huic animō: Dativo singular.

Hoc onus: Nominativo/Acusativo singular.

Hīs cenīs: Dativo/Ablativo plural.

Hunc diem: Acusativo singular.

Hārum noctium: Genitivo plural.

Hōs seruōs: Acusativo plural.

Haec cōnsilia: Nominativo/Acusativo plural.

Hōc capite: Ablativo singular.

Huius perīculī: Genitivo singular.

Illī stili: Dativo singular.

Illō uerbō: Ablativo singular.

Illud opus: Nominativo/Acusativo singular.

Illōs diēs: Acusativo plural.

Illīs sceleribus: Ablativo/Dativo plural.

Illī manuī: Dativo singular.

Illam turbam: Acusativo singular.

Illa soror: Nominativo singular.

Illius ignis: Genitivo singular.

Illī familiae: Dativo singular.

Illōs honōres: Acusativo plural.
Illius rēi: Genitivo singular.
Illa domus: Nominativo singular.
Illā rē: Ablativo singular.

3 -

Este soldado: hunc militem
Para aquele velho: illī senī
Desta garota: huius puellae
Estes planos: haec cōnsilia
Estes perigos: haec perīcula
Daquela mulher: illius fēminae

4 -

Hī thēsaurī: Nominativo plural.
Illius thēsaurī: Genitivo singular.
Illās sorōrēs: Acusativo plural.
Hae sorōrēs: Nominativo plural.
Illa rēs: Nominativo singular.
Hās rēs: Acusativo plural.
Illae rēs: Nominativo Plural.
Huius manūs: Genitivo Singular
Illae manūs: Nominativo plural.
Hae manūs: Nominativo Plural
Illās mulierēs: Acusativo plural.
Hae mulierēs: Nominativo plural.
Illī puerō: Dativo singular.
Hōc puerō: Ablativo singular.
Illae fēminae: Nominativo plural.
Huic fēminae: Dativo singular.
Illius fēminae: Genitivo singular.
Hic diēs: Nominativo singular.
Illōs diēs: Acusativo plural.
Hī diēs: Nominativo plural.

5 -

Huius: huius amīcī (deste amigo); huius lūnae (desta lua)
Illum: illum puerum (aquele menino); illum frātrem (aquele irmão)
Illā: illā uxōre (aquela esposa); illā manū (aquela mão)
Hoc: hoc officium (este trabalho); hoc nōmen (este nome); hoc aurum (este ouro)
Haec: haec corōna (esta coroa); haec opera (estas obras); haec manus (esta mão); haec negōtia (estes negócios); haec rēs (esta coisa)
Illōs: illōs ciuīs (aqueles cidadãos); illōs deōs (aqueles deuses)

Seção 2C, p. 136-7: Revisão opcional 1-2

1 -

escondo - (1ª conj.) cēlare
 explico - (1ª conj.) explicāre
 descobro - (4ª conj.) inuenīre
 ouço - (4ª conj.) audīre
 conduzo - (3ª conj.) dūcere
 fujo - (3ª/4ª conj.) fugere
 envio - (3ª conj.) mittere
 carrego - (irregular) ferre
 prefiro - (irregular) mälle
 sou - (irregular) esse
 confio - (3ª conj.) crēdere
 escrevo - (3ª conj.) scrībere
 cumprimento - (1ª conj.) salūtāre
 leio - (3ª conj.) legere
 ignoro - (4ª conj.) nescīre

2 -

amābis: indicativo, 2ª pessoa do singular, futuro ativo / tu amarás
habēre: infinitivo, verbo ativo / ter
dūc: imperativo singular, verbo ativo / conduz tu
minārī: infinitivo, verbo depoente / ameaçar
dīcet: indicativo, 3ª pessoa do singular, futuro ativo / ele dirá
uelle: infinitivo, verbo ativo / querer
scrībitis: indicativo, 2ª pessoa do plural, presente ativo / vós escreveis
poterō: indicativo, 1ª pessoa do singular, futuro ativo / eu poderei
cape: imperativo singular, verbo ativo / captura tu
dormiunt: indicativo, 3ª pessoa do plural, presente ativo / eles dormem
prōgredere: imperativo singular, verbo depoente / avança tu
dēfendis: indicativo, 2ª pessoa do singular, presente ativo / tu defendes
opprimēs: indicativo, 2ª pessoa do singular, futuro ativo / tu surpreenderás
necā: imperativo singular, verbo ativo / mata tu
loquī: infinitivo, verbo depoente / falar
nōlumus: indicativo, 1ª pessoa do plural, presente ativo / nós não queremos
irridēre: infinitivo, verbo ativo / zombar
stāte: imperativo plural, verbo ativo / ficai vós
rogās: indicativo, 2ª pessoa do singular, presente ativo / tu perguntas

Seção 2C, p. 137: Exercícios 1-4

1 -

com estas mulheres
naquela cabeça
para esta coisa
através daquela multidão
com esta prostituta
fora daquele perigo

2 -

in hanc scaenam
cum illā mulierē
per hōs ignēs
cum illīs frātribus
in hōc oculō
in illam urbem/ in illud oppidum
per haec perīcula

3 -

- a) Se aquele soldado flagrar Mnesíloco com a Báquide, irá matá-los.
- b) Esta Báquide parece ser a amante de Mnesíloco, aquela, de Pistoclero.
- c) Aquele jovem ama esta mulher, este ama aquela.
- d) Nicobulo ouve as palavras daquele soldado, então conhece claramente os costumes do filho.
- e) Para este escravo, todas as meretrizes parecem ser más; para aqueles jovens, ótimas.
- f) Aquele escravo está tentando enganar este velho.

4 -

- a) Aos vencidos, só uma salvação: não esperar salvação alguma. (Virgílio)
- b) Não podemos mudar o passado. (Cícero)
- c) Nós nos esforçamos sempre em direção ao proibido e desejamos o negado. (Ovídio)
- d) Uma vez proferida, voa irremediável a palavra. (Horácio)

Seção 2C, p. 137: Leitura ([Exercício:] “Traduza...”)

Leitura:

- a) *Ille miles hanc mulierem huic iuueni credere [mauult].*
 Aquele soldado esta mulher a este jovem confiar [prefere].
 Aquele soldado [prefere] confiar esta mulher a este jovem.
- b) *Illum huius senis seruum [uideo].*
 Aquele deste velho escravo [vejo].
 [Vejo] aquele escravo deste velho.
- c) *Hoc aurum illi militi hic seruus [dabit].*
 Este ouro para aquele soldado este escravo [dará].
 Este escravo [dará] este ouro para aquele soldado.
- d) *Cum hac muliere illum iuuenem hic miles mox [opprimet].*
 Com esta mulher aquele jovem este soldado logo [surpreenderá].
 Este soldado logo surpreenderá aquele jovem com esta mulher.
- e) *Huic ille feminae hos nummos omnis dare [non uult].*
 Para esta ele mulher estas moedas todas dar [não quer].
 Ele [não quer] dar todas estas moedas para esta mulher.

Seção 2C, p. 138: Exercício de leitura / Teste

Nicobulo [vê] o filho e a Báquide na casa. A Báquide [é] uma meretriz. Porém, [ela] não parece ser uma meretriz para Crísalo. Agora entra Cleômaco, soldado e amante daquela [meretriz]. Crísalo, entretanto, o chama de [marido] da Báquide. O senhor de Crísalo agora [muito] teme, pois julga que a Báquide é a [esposa] do soldado. Ordena que os escravos [soltem] as mãos de Crísalo imediatamente e que Crísalo negocie com este [soldado] da forma que quiser. O escravo imediatamente promete a este soldado [muitas] moedas. Mas manda que ele se cale e [ouça] umas palavras más, pois quer [enganar] o velho. Então [ele] promete as moedas ao soldado. Crísalo, porém, diz muitos perjúrios [a respeito de Mnesíloco] para aquele soldado e o manda ao fórum.

Seção 2C, p. 138-9: Português-latim

1.

- a) Illius uirī filiam hic uir amat.
- b) Pater huius iuuenis diues esse uidetur.
- c) Illās fēminās meretrīcēs habeō.
- d) Hoc bonīs cīuibus magnum officium est.
- e) Ille mīles hanc mulierem dēfendere uult.
- f) Mōres hārum fēminārum malōs arbitror.

2.

Chrýsalus: Quis est hic homo?

Nicobūlus: Ille filius meus Mnēsiloachus est.

Ch: Ille cum pulchrā muliere esse uidetur. Quid opīnāris?

Nic: Pulchra est. Sed quis est illa? Dīc mihi, precor.

Ch: Vidēsne illum?

Nic: Militemne illum dīcis?

Ch: Ita.

Nic: Perge!

Ch: Pergam. Ille huius mulieris uir est.

Nic: Quid dīcis? Sed haec fēmina plānē meretrīx est.

Ch: Hocne arbitrāris? Mox sciēs omnia.

Nic: Quid? Nuptane illa est? Perī! Mē miserum! Ō iuuenem malum!

Seção 2C, p. 139: Exercício com vocabulário

- Militar: *adj.* 1 relativo a guerra, a soldado e a exército 2 relativo às forças armadas, à sua organização, às suas atividades [...] *s.m.* 4 soldado ou oficial das forças armadas. ETIM lat. *militaris*, e "da guerra, de soldado, da milícia, militar", de *miles*, *itis* "soldado, mílite".
- Le, la (francês): artigos definidos masculino e feminino, respectivamente; do pronome demonstrativo latino *ille*, *illa*, *illud*.
- Il, la (italiano): artigos definidos masculino e feminino, respectivamente; do pronome demonstrativo latino *ille*, *illa*, *illud*.
- Ele, ela, lhe, o, a: pronomes pessoais do caso reto e oblíquo, cuja origem remonta aos pronomes demonstrativos latinos *ille*, *illa*, *illud*.
- Conativo: *adj.* 1 relativo a ou que envolve conação 2 LING que denota uma tentativa de realizar uma ação [...] *adj. s.m.* 4 diz-se de ou modalidade verbal que expressa esforço, empenho ou tentativa de realizar uma ação. ETIM lat. [a partir do vocábulo "conação"] *conatio*, *onis* "esforço, empenho", do rad. de *conatum*, supn. de *conari* "empreender, esforçar-se, tentar".
- Arbitrar: *v.* 1. *int.* servir de árbitro; opinar 2 *t.d.* decidir seguindo a própria consciência [...] 4 *bit.* JUR decidir ou julgar na qualidade de árbitro; estabelecer, prescrever. [ETIM lat. *arbitror*, *āris*, *ārī*, *ātum sum* "observar, julgar, pensar, crer"].
- Meretrício: *adj.* 1 relativo a ou próprio de meretriz. *s.m.* 2 o comércio, a venda do corpo 3 profissão da mulher que mercadeja o seu corpo 4 o conjunto das mulheres que se prostituem; as meretrizes em geral ETIM lat. *meretricium*, *ii* "ofício de meretriz, vida de meretriz, prostituição".
- Moral: *adj.* [...] 4 que segue princípios socialmente aceitos 4.1 que denota bons costumes, boa conduta, segundo os preceitos socialmente estabelecidos pela sociedade ou por determinado grupo social [...] *s.f.* 6 conjunto de valores como a honestidade, a bondade, a virtude etc. considerados universalmente como norteadores das relações sociais e da conduta dos homens 6.1 conjunto de regras, preceitos etc. característicos de determinado grupo social que os estabelece e defende [...] ETIM lat. [a partir do antepositivo *mor-*] *mos*, *moris* "costume, maneira de agir determinada pelo uso

FONTE:

HOUAISS, Antônio; VILLAR, Mauro de Salles. **Dicionário Houaiss da Língua Portuguesa**. Rio de Janeiro: Objetiva, 2001.